

Vivere il PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

aquaprad

avimundus

culturamartell

lahnersäge

naturatrafoi



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSER  
JOCH

Manifestazioni estate 2017

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



## Per le attività valgono le seguenti condizioni (se non diversamente indicato):



Quota di partecipazione: 3,00 € a persona;  
gratis per ragazzi fino a 15 anni.



Equipaggiamento: scarpe da trekking,  
giacca a vento, binocolo, pranzo al sacco,  
lampada frontale per le attività serali.



Prenotazione obbligatoria: entro le ore 17:00 del giorno  
che precede l'attività presso l'ente organizzatore  
indicati nella pagina o in qualsiasi centro visite



Si declina qualsiasi responsabilità in caso di incidenti durante le  
attività. Per le escursioni sono necessari un passo sicuro e una  
buona condizione fisica. È inoltre importante informarsi presso l'ente  
organizzatore sul grado di difficoltà del percorso.

Le manifestazioni si svolgono in lingua tedesca, italiana e/o bilingue.  
Il programma può subire modifiche in caso di maltempo  
e/o con un numero limitato di partecipanti.

## Indice

Il mio nome è Parco Nazionale dello Stelvio	pag. 3
A spasso nel regno dell'aquila	pag. 5
Escursioni botaniche	pag. 9
Escursioni faunistiche	pag. 13
Natura, cultura e cucina	pag. 15
Bricolage per i più piccoli	pag. 21
Scalata Cima Coppi	pag. 32

### I centri visite:

aquaprad - Prato allo Stelvio	pag. 25
avimundus - Silandro	pag. 27
culturamartell - Val Martello	pag. 29
lahnersäge - Val d'Ultimo	pag. 31
naturatrafoi - Trafoi	pag. 33



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSER  
JOCH

## Carta d'identità

Istituzione: 1935

Superficie totale:

130.734 ettari

Superficie area

altoatesina: 53.495 ettari

Regioni: Lombardia e Trentino-Alto Adige

Province: Bolzano-Alto Adige,

Brescia, Sondrio e Trento

Comuni complessivi: 23

Rocce nude: 35,7% della superficie totale

Ghiacciai e nevi perenni:

8,7% della superficie totale

Boschi di conifere:

25,7% della superficie totale

Cima più alta:

Monte Ortles - 3.905 m s.l.m.

Punto più basso: Morter - 700 m s.l.m.

# Il mio nome è Parco Nazionale dello Stelvio



Sono nato nel 1935. Nel mio territorio svetta l'Ortles, una delle montagne più alte delle Alpi. Il mio emblema è l'aquila reale. Sono popolato da cervi, caprioli, camosci, insetti, uccelli, stelle alpine, rododendri, muschi, licheni, abeti rossi, larici, cembri e molto altro. Ghiacciai, ruscelli, laghi, foreste e prati mi ammantano. Sono abitato e curato da persone che condividono con me un obiettivo comune: conservare la mia ricca biodiversità per le generazioni future.



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



# A spasso nel regno dell'aquila

## Esplorare nel Parco

 Escursione giornaliera lungo le diverse fasce altitudinali per conoscere la Val Martello, i suoi fiori e i suoi animali.

Date: ogni giovedì, dal 1° giugno al 26 ottobre

**Luogo di ritrovo:** centro visite culturamartell, ore 9:00

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo: 4 ore    

## In gita con il forestale

 Escursione guidata da una guardia forestale ai piedi dell'Ortles in valle di Trafoi. Per conoscere gli habitat di animali, piante e uomini.

Date: mercoledì, 9 e 16 agosto

**Luogo di ritrovo:** centro visite naturatrafoi, ore 9:30

**Durata:** circa 3 ore    

## Libellule e tritoni - I laghi del Parco Nazionale

 L'acqua è l'habitat ideale di alcune rare specie di animali ed è anche una preziosa fonte di energia rinnovabile.

Date: ogni lunedì, dal 12 luglio al 14 agosto

**Luogo di ritrovo:** centro visite lahnersäge, ore 9:30

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo 5 ore    

## Orsi, lupi e marmotte

 Immersi in uno scenario naturale unico per conoscere vita, comportamento e habitat di orsi, lupi e marmotte.

Date: ogni mercoledì, dal 21 giugno al 6 settembre

**Luogo di ritrovo:** centro visite lahnersäge, ore 9:30

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo 5 ore    



Giancarlo Giudici



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## Verso il sorgere del sole

 Camminare in una foresta ancora avvolta nel buio e assistere al sorgere del sole sono momenti che suscitano speciali emozioni. La levataccia è ricompensata dalla possibilità di fare una deliziosa colazione presso una malga. Requisiti indispensabili per questa escursione sono una buona condizione fisica, un passo sicuro e il possesso di una torcia. Dislivello di circa 670 metri.

**Date:** mercoledì, 19 e 26 luglio

**Luogo di ritrovo:** Ufficio turistico di Gomagoi, ore 3.00

Il costo della colazione è escluso dalla quota di partecipazione di € 3,00

**Durata:** circa 5 ore    

## Nel regno dell'aquila

 Escursione nel Parco dello Stelvio con le guide del parco per scoprire l'aquila reale e il gipeto. Con un po' di fortuna sarà anche possibile avvistare questi due maestosi rapaci.

**Date:** mercoledì, 14 giugno e 28 giugno, 5 luglio

**Luogo di ritrovo:** centro visite lahnersäge, ore 9:30

**Durata:** circa 4 ore. Cammino effettivo 3 ore    

## Il fascino delle montagne a Solda

 Alla scoperta dei mondi vegetale e animale di alta quota.

**Date:** ogni martedì, dal 20 giugno al 3 ottobre

**Luogo di ritrovo:** Ufficio turistico di Solda, ore 9:00

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo 4 ore    

## Lungo il sentiero glaciologico

 Dopo una visita guidata alla mostra sui ghiacciai allestita presso il centro visite si percorre il sentiero glaciologico all'Alta Val Martello alla scoperta del paesaggio modellato dal ghiaccio.

**Date:** ogni mercoledì, dal 6 settembre all'11 ottobre

**Luogo di ritrovo:** maso Niederhof, ore 9:30

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo 5 ore    

## Piccoli e grandi esploratori

 È dedicata alle famiglie questa tranquilla escursione nel bosco della valle di Trafoi. Nella foresta si potrà "sentire" il terreno, bere l'acqua di un fresco ruscello, osservare gli animali e ascoltare il canto degli uccelli.

**Date:** ogni martedì, dal 13 giugno al 5 settembre

**Luogo di ritrovo:** centro visite naturatrafoi, ore 9:30

**Durata:** circa 3-4 ore    



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



# Escursioni botaniche

## Conoscere la flora alpina

 Escursione per conoscere le piante degli ambienti alpini  
Sono necessari una buona condizione fisica  
e un passo sicuro.     

### 1) Il giro delle cascate

Alla scoperta, nella valle di Trafoi, del giglio martagone, dell'artiglio del diavolo, della scarpetta di Venere e di ben altri dieci tipi di orchidee.

**Date:** mercoledì, 5 luglio

**Luogo di ritrovo:** centro visite naturatrafoi, ore 9:30

**Durata:** circa 5 ore. Cammino effettivo 4 ore

### 2) La stazione della funivia Orso a piedi dell'Ortles a Solda

Il salice erbaceo, il falangio alpino, la rara Saxifraga hostii subsp. rhaetica sono solo alcune delle rarità che si potranno incontrare durante questa escursione ai piedi dell'Ortles.

**Date:** mercoledì, 12 luglio

**Luogo di ritrovo:** stazione seggiovia Orso a Solda, ore 9:30

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo 4-5 ore



*Giovanni Teppa*

### 3) Lungo il sentiero del Lago d'Oro al Passo dello Stelvio

Il ranuncolo glaciale e l'androsace alpina fanno parte della flora delle alte quote. Accanto a queste due specie sarà possibile osservare una vera e propria rarità come la primula della val Daone. Punto di forza di questa escursione sono anche la magnifica vista dell'Ortles e delle montagne e dei ghiacciai circostanti.

**Date:** mercoledì, 2 agosto

**Luogo di ritrovo:** fermata autobus a Trafoi, ore 9:00. Salita al Passo dello Stelvio con autobus di linea. A piedi dal Passo dello Stelvio al Rifugio Forcola. Discesa a Trafoi con seggiovia.

**Durata:** circa 6 ore. Cammino effettivo 4-5 ore



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## Erbe officinali

 Un esperto ci guiderà nel mondo segreto delle erbe officinali spontanee del Parco Nazionale dello Stelvio.

**Date:** ogni giovedì, dal 1° giugno al 5 ottobre

**Luogo di ritrovo:** località diverse (area faunistica di Stelvio, Tre Fontane a Trafoi, Sottostelvio, caserma Vigili del Fuoco di Stelvio e di Solda), ore 9:00

**Durata:** 5-6 ore. Cammino effettivo 4 ore    

## Rimedi naturali nel giardino delle piante officinali

 Insieme ad una esperta sarà possibile raccogliere diverse erbe officinali ed essere informati sulle loro proprietà e caratteristiche. Sarà anche possibile lavorarle per produrre creme ed altri preziosi rimedi naturali da portare a casa.

**Date:** ogni martedì, dal 30 maggio al 3 ottobre

**Luogo di ritrovo:** stazione autobus a Martello Paese, ore 14:30

**Durata:** circa 2,5 ore    



Thomas Burger

## Settimana botanica nel Parco

 La prima settimana di luglio sarà nel segno di fiori, campi e prati. Nell'ambito della mostra "Fiori, prati, vita" ogni giorno ci saranno proposte e iniziative legate a questo tema. Tutti potranno trovare qualcosa di interessante e stimolante.



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



# Escursioni faunistiche

## Il gipeto impara a volare

 Da due anni il gipeto è tornato a nidificare in val Martello. Durante l'escursione guidata da una guardia forestale cercheremo di osservarlo durante la cova. Acquisiremo comunque numerose informazioni su questo maestoso uccello che si nutre di ossa.

**Date:** ogni martedì, dal 6 giugno al 4 luglio

**Luogo di ritrovo:** Infopoint Martello di Dentro/fermata autobus, ore 15:00

**Durata:** circa 2 ore    

## Cervi ebbri d'amore

 Il bramito che risuona nei boschi alla fine di settembre annuncia il periodo degli amori dei cervi.

Durante questa escursione sentiremo risuonare nella valle questo richiamo primordiale. Con un po' di fortuna potremo anche vedere i cervi e altri animali selvatici.    

### Val Martello: centro visite culturamartell

**Date:** 27 e 29 settembre, 1, 4, 6 e 8 ottobre

**Luogo di ritrovo:** centro visite culturamartell, ore 16:00

**Durata:** circa 1,5 ore

### Val d'Ultimo: centro visite lahnersäge

**Date:** mercoledì, 13, 20 e 27 settembre

**Luogo di ritrovo:** centro visite lahnersäge, ore 16:30

**Durata:** circa 3,5 ore. Cammino effettivo circa 2 ore

### Trafoi: centro visite naturatrafoi

**Date:** martedì, giovedì e sabato, dal 26 settembre al 10 ottobre

**Luogo di ritrovo:** centro visite naturatrafoi, ore 18:00

**Durata:** circa 2 ore



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



# Natura, cultura e cucina

## Escursione dei masi



Facile passeggiata da Prato a Montechiaro e ritorno. Una contadina aprirà le porte del suo maso per mostrarci la vita agreste e per farci assaggiare prodotti tipici fatti in casa.

**Date:** ogni mercoledì, dal 28 giugno al 6 settembre

**Luogo di ritrovo:** all'entrata del centro visite aquaprad, ore 9:00

**Durata:** 4-5 ore. Cammino effettivo 3 ore

Sono esclusi i costi della degustazione (6,00 €).    

## Niederhof - I contadini di montagna ieri e oggi



La visita al maso Niederhof in Val Martello a 1650 m permetterà di scoprire la vita di oggi e quella di una volta degli abitanti dei masi.

Degustazione di prodotti tipici fatti in casa.

**Date:** ogni lunedì, dal 12 giugno al 25 settembre

**Luogo di ritrovo:** maso Niederhof, ore 10:00

**Durata:** circa 3 ore    

## Ci vediamo al centro visite



Guardiamo da vicino la vita in alta montagna. Come fa la piccola Pernice bianca a sopravvivere alle bufere di neve? Perché non solo gli uomini ma anche i cervi "fanno escursioni"? Scopriremo insieme questo e altro ancora.

**Date:** ogni martedì e sabato, in luglio e agosto

**Luogo di ritrovo:** centro visite naturatrafoi, ore 15:30

**Durata:** circa 1 ora

**Costi:** quota di partecipazione

più biglietto di entrata al centro visite   

## Sulle tracce dei Veneziani



Dimostrazione pratica del funzionamento della segheria veneziana, vecchia di 170 anni, e del vicino mulino.

**Date:** ogni martedì e giovedì, da maggio ad ottobre

**Luogo di ritrovo:** centro visite lahnersäge, ore 15:00

**Durata:** circa 1 ora

**Costi:** biglietto di entrata al centro visite 



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## Escursione sul sentiero del Lago d'Oro



L'escursione, che parte dal Passo dello Stelvio, raggiunge il rifugio Forcola passando nei pressi del lago d'Oro e termina a Trafoi.

Permette di conoscere aspetti storici, botanici, faunistici e geologici della zona.

**Date:** ogni venerdì, dal 23 giugno al 6 ottobre

**Luogo di ritrovo:** fermata autobus a Prato o a Solda, ore 8:30.

**Fermate intermedie:** Gomagoi, Stelvio e Trafoi. Il tratto da Prato o da Solda al Passo viene effettuato con autobus di linea. Poi a piedi fino al rifugio Forcola. Da qui Trafoi è raggiungibile in seggiovia.

**Durata:** 8 ore. Cammino effettivo 4-5 ore    

## Passeggiata lungo il Prader Sand



Il Prader Sand, area alla confluenza del Rio Solda con il fiume Adige, è uno degli ultimi delta fluviali ancora incontaminati dell'Alto Adige. Sarà l'occasione per avere informazioni su habitat, flora e fauna di questa speciale area.

**Date:** ogni martedì, dal 27 giugno al 5 settembre

**Luogo di ritrovo:** parcheggio della zona sportiva di Prato allo Stelvio, ore 15:30

**Durata:** circa 1,5 ora    



Armando Maniciati

## Le piante specializzate in habitat estremi



Il mondo vegetale delle rocce, dei ghiaioni e delle vallette nivali presentato attraverso affascinanti immagini. Quali specie e come possono sopravvivere sulle rocce, come affrontano il movimento dei detriti, quali strategie vengono adottate per resistere alla lunga copertura nevosa delle vallette nivali? Le immagini scattate sulle montagne dell'Alta Val Venosta (gruppo dell'Ortles, gruppo del Sesvenna, Alpi dell'Ötztal) forniscono un piccolo ma esauriente quadro sulla molteplicità del mondo vegetale della Val Venosta.

**Date:** 7 luglio e 4 agosto, ore 20:30. In lingua tedesca

**Dove:** centro visite aquaprad 



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSE  
JOCH



## Serate natura nel Parco Nazionale dello Stelvio

 Un viaggio attraverso i paesaggi naturali e culturali del Parco Nazionale dello Stelvio.

**Date:** 10, 17 e 24 luglio, 4 settembre e 2 ottobre, ore 20:45.

In lingua tedesca

7 e 14 agosto, ore 20:45. In lingua italiana

**Dove:** centro visite aquaprad 

## Proiezione documentario: Stelvio - Crocevia della pace

 **Date:** 30 agosto, ore 20:45. In lingua tedesca

**Dove:** piazza delle scuole elementari  
presso il centro visite aquaprad 

## Le erbe del Parco

 Proiezione di immagini sull'utilizzo, la lavorazione e le proprietà delle erbe officinali.

A seguire una degustazione di tisane e altri prodotti.

**Date:** 3 luglio e 11 settembre, ore 20:45. In lingua tedesca

**Dove:** centro visite aquaprad 



Konstanze Guhra

## Lungo fiumi e torrenti

 Alla scoperta della vita della fauna ittica del Sudtirolo passeggiando tra gli acquari del centro visite.

**Date:** ogni giovedì, dal 29 giugno al 7 settembre

**Luogo di ritrovo:** centro visite aquaprad, ore 15:00

**Durata:** circa 1 ora

**Costi:** quota di partecipazione

più biglietto di entrata al centro visite   



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



# Bricolage per i più piccoli

## Laboratorio "Wuschlpuschl"

 Laboratorio naturalistico dedicato ai più piccoli, che creeranno fantasiose opere d'arte con pigne, sassi ed altri elementi naturali da loro stessi raccolti nel bosco.

**Date:** ogni giovedì, dal 15 giugno al 27 luglio

ogni giovedì e venerdì, dal 3 agosto al 1° settembre

**Dove:** centro visite naturatrafoi, dalle 14:30 alle 17:30

**Quota di partecipazione:** 3.00 € a bambino   

## Laboratorio pesciolini

 Come possono galleggiare le graffette?  
Come costruire una torre di ghiaccio?

Per un intero pomeriggio i bambini potranno "giocare" e sperimentare con acqua, licheni e pietre.

**Date:** mercoledì, 12 e 26 luglio, 9 e 23 agosto

**Dove:** centro visite aquaprad, dalle 14:30 alle 17:30

**Quota di partecipazione:** 3,00 € a bambino   

## Laboratorio "Penne e piume"

 Questa incredibile opera della natura non è usata dagli uccelli solo per volare. I bambini potranno osservare al microscopio colori, forme e strutture di penne e piume e scoprirne peculiarità e caratteristiche.

**Date:** ogni martedì, dal 13 giugno al 29 agosto

**Dove:** Punto informativo avimundus, ore 14:30

**Durata:** circa 1 ora

**Quota di partecipazione:** 3,00 € a bambino   

## La vita nell'acqua

 Esperimenti, giochi e divertimento al torrente Valsura. Scopriamo insieme gli animali che vivono nell'acqua.

**Date:** ogni lunedì, dal 31 luglio al 4 settembre

**Dove:** centro visite lahnnersäge, ore 14:30

**Durata:** 2 ore

**Quota di partecipazione:** 3,00 € a bambino   



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH

### Dati generali:

Punto di partenza:

Spondigna 890 m

Punto d'arrivo:

Passo dello Stelvio 2758 m

Distanza Spondigna -

Passo dello Stelvio: 27,36 km

Dislivello Spondigna -

Passo dello Stelvio: 1868 m

Pendenza massima: 15 %

Pendenza media: 9 - 11 %

Chiusura della strada:

da Trafoi al Passo dello Stelvio,

da Bormio al Passo dello Stelvio.

Chiuso anche il Passo svizzero dell'Umbrail.

Orario di chiusura:

dalle ore 8:00 alle ore 16:00

Informazioni: [www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



# Scalata Cima Coppi

**Un evento particolare!**

Un invito del Parco Nazionale dello Stelvio a tutti gli appassionati delle due ruote che vogliono trascorrere una giornata indimenticabile.

**02/09/2017**

La strada del Passo dello Stelvio appartiene esclusivamente ai ciclisti ed è chiusa al traffico motorizzato. Su un tratto di 27 km dovranno essere superati circa 1900 m di dislivello. Una grandiosa avventura tra le cime maestose del gruppo Ortles.





PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## Fiori prati vita

Molto di più  
di una semplice mostra fotografica!  
Gli animali, le piante e la loro interazione  
nei prati sono i protagonisti  
della nuova esposizione.  
Quanto varia e complessa è  
la vita nei prati?  
A prima vista è impossibile dirlo.  
Ma poi si capirà presto  
perché i prati in fiore sono considerati  
gli hotspots della biodiversità in Europa.



# Centro visite aquaprad

## Tra pesci - un viaggio in mondi sconosciuti



L'esposizione del centro visite permette l'immersione nel mondo vicino eppure così sconosciuto dell'acqua e della fauna che da essa dipende.

Provate a scoprire il mondo dei pesci da una prospettiva insolita: attraverso le grandi vetrate panoramiche, nello stagno all'aperto, curiosando nel grande acquario di 15 metri, in cui si muovono flessuosi i pesci tipici locali, dalla trota di torrente alla trota marmorata. Anche la tartaruga palustre europea - un tempo presente in tutto il territorio dell'Alto Adige - ha trovato un suo angolo in questo magico luogo.

**Prato** allo Stelvio

In Val Venosta, dove la cultura è di casa



**aquaprad**

si trova nel centro di Prato allo Stelvio  
via Croce 4c, I-39026 Prato allo Stelvio (BZ)

Ulteriori informazioni e prenotazioni:

centro visite aquaprad - tel. 0473 618212

info@aquaprad.com - www.stelviopark.bz.it

e Associazione Turistica Prato allo Stelvio - tel. 0473 616034

office@prad.info - www.prad.info



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## **Il gipeto barbuto - 30 anni dopo il primo rilascio**

Il progetto di reintroduzione del gipeto barbuto è iniziato 30 anni fa. La mostra temporanea presenta il mondo di questo grande avvoltoio attraverso le tante fotografie che hanno partecipato al concorso "Fotografare il Parco".



# Punto informativo avimundus

## Il mondo degli uccelli



Accanto ad informazioni generali sul parco e gli altri centri visite, descrive il mondo degli uccelli e la loro affascinante e diversificata biologia. Volare come gli uccelli: un sogno antico quanto l'umanità.



**avimundus**

si trova nell'isola pedonale di Silandro  
via dei Cappuccini 2, I-39028 Silandro (BZ)

Ulteriori informazioni e prenotazioni:

punto informativo avimundus - tel. 0473 730156

info@avimundus.com - www.stelviopark.bz.it

e Associazione Turistica Silandro-Lasa - tel. 0473 730155

info@silandro-lasa.it - www.silandro-lasa.it

## Silandro - Lasa

In Val Venosta, dove la cultura è di casa



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## Ghiacciai - Mondo bianco in movimento

è il titolo della mostra temporanea. Il ghiaccio risplende di luce azzurra se contiene molta aria. Oppure si colora di turchese come l'acqua nel lago verde. Il ghiaccio non conosce confini, muove giganti di roccia, forma il paesaggio. Rigidi ma anche flessibili i colossi scorrono verso valle e mantengono viva la natura. Nel contempo il loro ritiro pone il complesso sistema ecologico di fronte a nuove sfide.



# Centro visite culturamartell

## A Martello nella mia valle

-  È un "moderno" museo della civiltà contadina dell'Alto Adige. L'esposizione, che tratteggia il maso quale modello di autoapprovvigionamento, racconta la vita dei contadini dalla nascita alla morte.

## Un ritrovamento dell'età del bronzo.

-  La grande importanza che la val Martello ha avuto nell'antichità per l'economia alpina e il commercio è testimoniata dal ritrovamento alla testata della valle di un pugnale riccamente lavorato. Il manufatto è in esposizione presso il centro visite.

## Laces-Val Martello

In Val Venosta, dove la cultura è di casa



**culturamartell**

si trova in Val Martello presso il centro ludico-sportivo  
Trattla 246, I-39020 Martello (BZ)

Ulteriori informazioni e prenotazioni:

centro visite culturamartell - tel. 0473 745027  
info@culturamartell.com - www.stelviopark.bz.it  
e Ass.Turistica Laces - Val Martello - tel. 0473 623109  
info@latsch.it - www.laces-martello.it



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH

## **Mangiare e essere mangiati**

È la dura legge della natura.  
Ma chi mangia veramente chi?  
E che cosa succede agli esseri viventi  
al termine della loro vita?  
A queste e ad altre domande  
risponde la speciale mostra espositiva  
del centro visite.



# Centro visite lahnersäge

## Bosco e legno

 Il bosco e il legno sono i punti cardine della mostra permanente. Oltre all'importanza degli alberi per l'uomo e la natura, sono illustrate in modo particolareggiato le funzioni del bosco. I visitatori potranno poi fare escursioni virtuali nei vari habitat del Parco Nazionale dello Stelvio e conoscere le tante particolarità dell'area protetta.



## lahnersäge

si trova in Val d'Ultimo nella frazione di S. Gertrude  
Lahnersäge 62, I-39016 S. Gertrude (BZ)

Ulteriori informazioni e prenotazioni:

centro visite lahnersäge - tel. 0473 798123

info@lahnersaege.com - www.stelviopark.bz.it

e Associazione Turistica Val d'Ultimo - tel. 0473 795387

info@ultental.it - www.ultental.it

ultental

A MERANO E DINTORNI





PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSEER  
JOCH



## Neobiota - sulle tracce di nuove specie

I rifiuti in montagna  
sono un tema molto attuale.

Nel caso dei rifiuti

lasciati sulle Alpi

(ai quali in questa mostra  
è stato dato il nome neobiota)

si nota un parallelismo con le cosiddette  
specie aliene: si tratta di corpi estranei  
trasportati dagli uomini. Occupano habitat  
tipici dove si moltiplicano a meraviglia.

Con ironia e sarcasmo trovano posto in  
questa esposizione notizie interessanti e  
curiosità sul tema in questione (mostra del  
progetto "meno rifiuti / più montagna"  
dell' Alpenverein Südtirol).



# Centro visite naturatrafoi

## Vivere ai limiti

 L'esposizione offre un affascinante sguardo sulla sopravvivenza di piante ed animali alle estreme condizioni climatiche di alta quota. Attivate i vostri sensi per conoscere la geologia del massiccio dell'Ortles e per capire meglio il carattere dell'habitat alpino.



## naturatrafoi

si trova lungo la strada che porta al Passo dello Stelvio,  
ai piedi dell'Ortles.  
Trafoi 57, I-39029 Stelvio (BZ)

## Prato allo Stelvio

In Val Venosta, dove la cultura è di casa

## Ortles Stelvio National Park

In Val Venosta, dove la cultura è di casa

Ulteriori informazioni e prenotazioni:

centro visite naturatrafoi - tel. 0473 612031 - [info@naturatrafoi.com](mailto:info@naturatrafoi.com) - [www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)  
e Regione Vacanze Ortles - tel. 0473 613015 - [info@ortlergebiet.it](mailto:info@ortlergebiet.it) - [www.ortlergebiet.it](http://www.ortlergebiet.it)  
o Associazione Turistica Prato allo Stelvio - tel. 0473 616034 - [office@prad.info](mailto:office@prad.info) - [www.prad.info](http://www.prad.info)

# Comportamento nel parco

Con milioni di visitatori ogni anno, un paradiso naturale ha bisogno di alcune regole.



Riporta a casa i rifiuti!  
Non appartengono alla natura.



Non estirpare o danneggiare piante, fiori e funghi e non raccogliere minerali e fossili!  
Ogni elemento ha il proprio ruolo nella natura.



Non accendere fuochi! Sono potenziali cause d'incendio.  
Utilizza solamente le aree attrezzate e i punti fuoco predisposti.



Tieni il tuo cane al guinzaglio! Anche se i nostri cani sono buoni e ubbidienti, spesso l'istinto può spingerli a rincorrere gli animali selvatici. Inoltre l'incontro con la fauna selvatica può causare ferite o diventare veicolo di parassiti e malattie per entrambi.



Rispetta la tranquillità del parco! Cammina evitando schiamazzi e rumori molesti.  
Evita inutili stress agli animali. Sarà così più facile avvistarli.



Campeggiare è fonte di disturbo per gli animali e porta al deterioramento di prati, pascoli e boschi. Usa le aree autorizzate.

La natura ti ringrazia!



Vinschgau Marketing  
Frieder Blicke

## Il parco per la scuola

Vedere, odorare, ascoltare, camminare e toccare.

Tante sono le offerte

del Parco Nazionale dello Stelvio per le scuole.

- Perché i ghiacciai sono turchesi?
- Che aspetto hanno le larve degli insetti acquatici?
- Come può l'acqua tagliare un'asse?

Maggiori informazioni nei centri visite

o su [www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it).



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSER  
JOCH

## Giornata delle porte aperte nei centri visite del Parco Nazionale dello Stelvio

lahnersäge	do	13 agosto
avimundus	sa	30 settembre
culturamartell	sa	7 ottobre
naturatrafoi	sa	14 ottobre
aquaprad	sa	21 ottobre



## Il parco d'inverno

L'inverno è il tempo della quiete.

Insieme alle guide del parco potrete camminare nella neve fresca per scoprire le tracce degli animali selvatici.

Chissà come riescono a sopravvivere nel periodo più freddo dell'anno?

O forse preferite restare al caldo e scoprire la natura nei centri visite?

Maggiori informazioni sulle attività invernali su [www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



PARCO  
NAZIONALE  
DELLO  
STELVIO

NATIONAL  
PARK  
STILFSE  
JOCH



-  aquaprad
-  avimundus
-  culturamartell
-  lahnersäge
-  naturatrafoi

Ente promotore: Ufficio per il Parco Nazionale dello Stelvio

Elaborazione testi e coordinamento: Hanspeter Gunsch,  
Ilona Ortler, Lukas Hofer, Stefanie Winkler

Traduzione: Loredana Dresti

Grafica e stampa: Tipografia Hauger-Fritz, Silandro/Merano

Foto: Archivio del Parco Nazionale dello Stelvio

(se non indicato diversamente)

e dal concorso "Fotografare il Parco".

Si ringraziano tutti gli autori.

Foto copertina: Gabriele Ferramola



[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)

Ufficio per il Parco Nazionale dello Stelvio  
39020 Glorenza (BZ), P.zza Municipio 1  
Tel. 0473 830 430, Fax 0473 830 510  
[nationalpark.stilfserjoch@provinz.bz.it](mailto:nationalpark.stilfserjoch@provinz.bz.it)



 Like us

